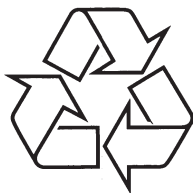


## CD Heliplaadimängija

*AZ 1133*



Külastage Philipsit internetis:  
<http://www.philips.com>

Eestikeelne kasutusjuhend

### Kuulake keskmisel helitugevusel

- Kõrvaklappide kasutamine kõva helitaseme juures võib rikkuda Teie kuulmist. See toode võib toota helisid suures raadiuses, mis võib tavainimesele põhjustada kuulmise halvenemist isegi minutiajalise kuulamisega. Kõva helitugevus on mõeldud inimestele, kellel on juba kuulmine halvenenud.
- Heli võib olla petlik. Aja möödudes Teie kuulmise "mugavusaste" mugavdub tugeva helitasemega. Peale mõninga aja möödumist võib helitase tunduda "normaalne", aga tegelikkuses on helitase väga kõva ja võib kahjustada Teie kuulmist.

### Turvalise helitugevuse määramine:

- Seadke helitugevus madalaks
- Aeglaselt keerake heli tugevamaks, kuni Te kuulete heli selgelt ja mugavalt, vahelesegamisteta.

### Kuulake mõistliku ajaperioodi jooksul:

- Pikaajaline muusika kuulamine, isegi "normaalsel" tasemel võib põhjustada kuulmise halvenemist.
- Kasutage varustust mõistlikult ja tehke pause.

### Järgige järgmisi juhtnõure, kui kasutate kõrvaklappe

- Kuulake muusikat mõistliku helitugevusega ja mõistlikul ajaperioodil.
- Ärge keerake muusikat tugevamaks, kui Teie kuulmine on harjunud helitugevusega.
- Ärge keerake muusikat nii tugevaks, et Te ei kuule, mis Teie ümber toimub.
- Te peate kasutama kõrvaklappe ettevaatlikusega või lõpetama nende kasutamise potentsiaalsetes ohtlikes olukordades (autoga sõites, rulatades jne). Mõningates kohtades on see ebaseaduslik.

### Vana toote äraviskamine

*Teie toode on disainitud ja toodetud kõrgkvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida saab ümber töödelda ja taaskasutada.*

*Kui Teie tootele on kinnitatud selline ristiga märgitud prügikasti sümbol, siis see tähendab, et toode vastab Euroopa direktiivi 2002/96/EÜ nõuetele.*

*Palun viige end kurssi kohalike eraldiseivate elektriliste ja elektrooniliste toodete kogumissüsteemiga.*

*Palun käituge vastavalt kohalikele reeglitele ja ärge visake oma vanasid elektrilisi tooteid tavalise olmeprügi hulka. Teiepoolne õige toodete äraviskamine aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimtervisele.*



### HOIATUS

*Teistsuguste toimingute läbiviimine kui siin kasutusjuhendis näidatud võib põhjustada ebaturvalisi tulemusi.*

*See seade vastab Euroopa Liidu raadiointerferentsi nõuetele.*

**ESIMESE  
KLASSI  
LASERTOODE**

## PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

Vea tekkimisel vaadake üle allpool olevad punktid enne, kui viite seadme parandusse. Kui Te ei ole võimeline lahendama tekkinud probleemi neid vihjeid järgides, konsulteerige edasimüüja või hooldusfirmaga.

**HOIATUS: Ärge avage seadet, kuna võib esineda elektrilöögi oht. Mitte ühelgi tingimusel ei tohi Te üritada seadet iseseisvalt parandada, kuna see katkestab garantii.**

### Probleem

- Võimalik põhjus
- Lahendus

### Ei ole heli/vooluühendus

- Heli tase pole korralikult reguleeritud.
  - Reguleerige helitaset VOL.
- Voolujuhe ei ole korralikult ühendatud.
  - Ühendage voolujuhe korralikult.
- Patareid on tühjad/valesti sisestatud.
  - Sisestage uued patareid õigesti.
- Seadmega on ühendatud kõrvaklapid.
  - Ühendage kõrvaklapid lahti.
- Heliplaat sisaldab ka teisi faile, peale audiofailide.
  - Vajutage ◀◀ või ▶▶ üks või mitu korda, et liikuda andmefailide asemel audiofailideni.

### Ekraan ei funktsioneeri korralikult / Reguleerimisnupud ei reageeri mingile tegevusele

- Elektrostaatiline lahendus.
  - Lülitage seade välja ja ühendage lahti. Paari sekundi pärast ühendage uuesti.

### Tugev raadiomüra

- Elektriline vahelesegamine: seade on televiisorile, videomakile või arvutile liiga lähedal.
  - Suurendage vahemaad.

### Kehv raadiovastuvõtt

- Nõrk raadiosignaal
  - FM: Reguleerige FM antenni

### NO tähis

- Heliplaati ei ole sisestatud.
  - Sisestage sobiv heliplaat.
- CD plaadil on kriimud või mustus.
  - Asendage/puhastage CD plaat (vaadake peatükki Hooldus ja turvalisus).
- Niiskus on kondenseerunud läätsele.
  - Oodake, kuni niiskus aurustub.
- CD-R(W) plaat on tühi või lõpetamata.
  - Kasutage ainult lõpetatud CD-R või CD-RW plaati.

### Märkus:

**Veenduge, et CD ei ole kodeeritud kopeerimiskaitse tehnoloogiaga, kuna see ei pruugi olla vastavuses kompaktheliplaadi standardiga.**

### CD plaadi taasesitamisel jäetakse lugusid vahele

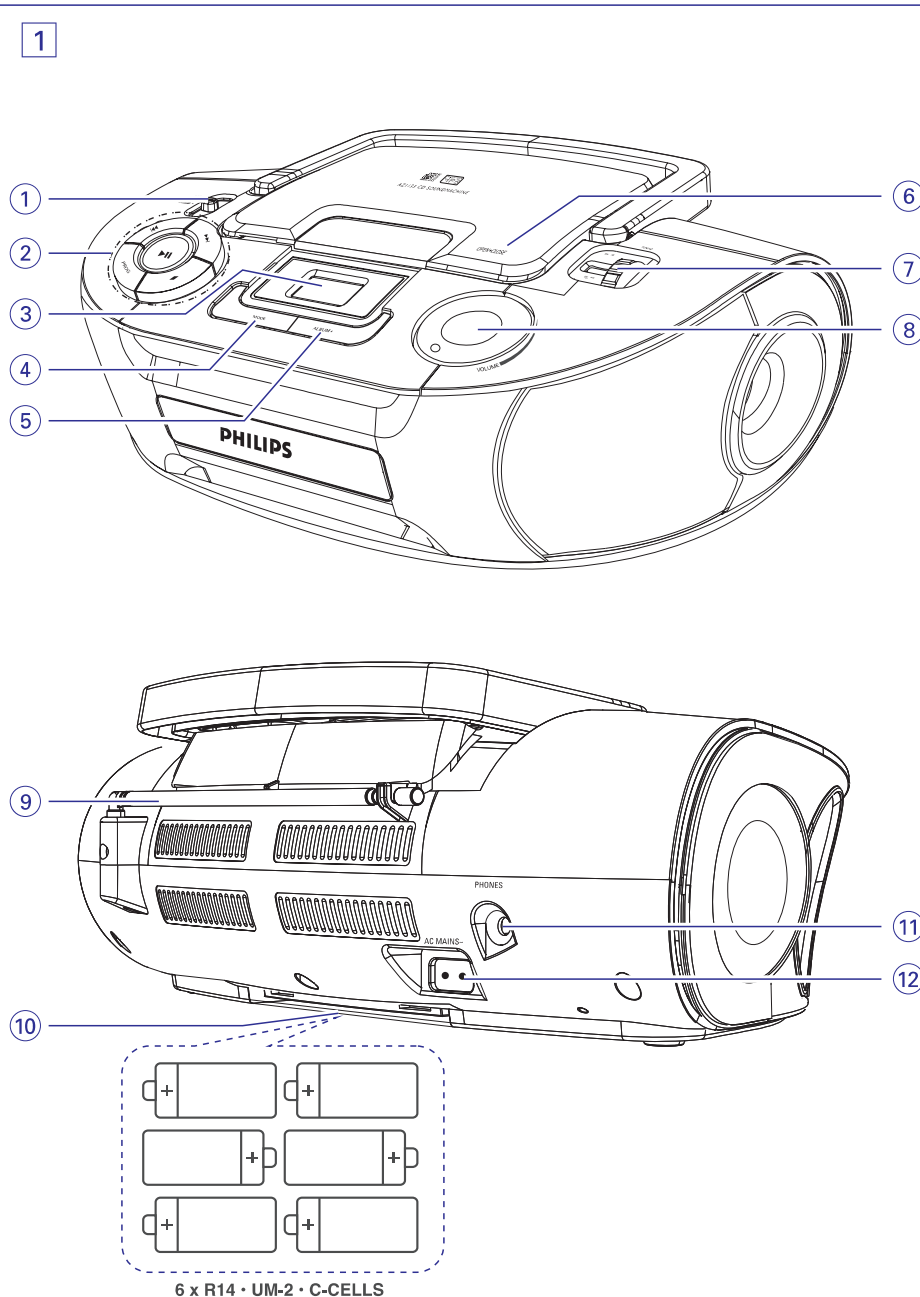
- CD plaadil on kriimud või mustus.
  - Asendage või puhastage CD plaat.
- Aktiveeritud on programmeering või juhujärjestuse funktsioon.
  - Lülitage vastav funktsioon välja.

**Märkus: Must või kriimustada saanud CD plaat võib põhjustada kõlbmatut tegevusi.**

### MP3 taasesituse ajal on heli katkendlik

- MP3 fail on tehtud kokkupressimistasemel, mis ületab 320 kbps.
  - Kasutage CD lugude salvestamiseks MP3 formaati madalamat kokkupressimistaset.
- CD plaadil on kriimud või mustus.
  - Asendage või puhastage CD plaat.

## JOONISED

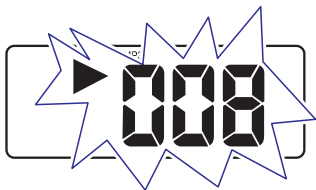


## Keskkonnaalane informatsioon

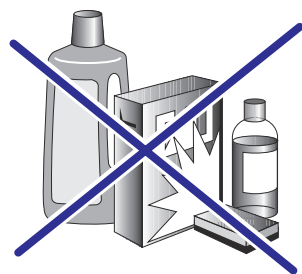
Kogu liigne pakkematerjal on välja jäetud. Pakendi saab kergesti eraldada kolmeks materjaliks: papp, polüstüreen ja plastmass.

**Komplekt koosneb materjalidest, mida saab spetsiaalsetes selleks ettenähtud firmades osadeks lammutades ümber töödelda. Palume kinni pidada kohalikest pakendite materjalide äraviskamise, tühjade patareide ja vanade seadmete kohta käivatest reeglitest.**

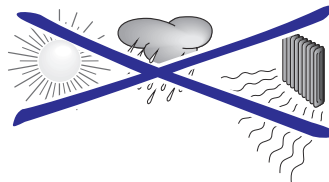
2



7



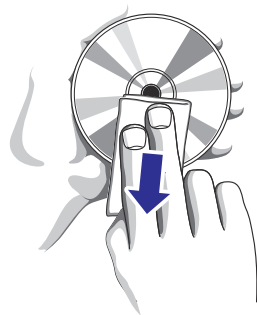
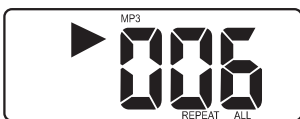
3



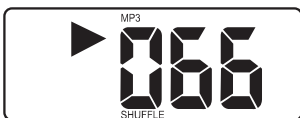
4



5



6



### CD plaadimängija ning CD plaadi hooldus

- Kui CD plaadimängija ei loe CD plaate korralikult, kasutage lätse puhastamiseks poes müüdavat puhastusplaati, enne kui viite seadme parandusse.
- Ärge kunagi puudutage CD plaadimängija lätse!
- Äkilised temperatuurimuutused võivad põhjustada õhuniiskuse kondenseerumist CD mängija lätsele. CD plaadimängija kasutamine ei ole siis võimalik. Ärge üritage lätse puhastada, vaid asetage seade sooja keskkonda, kuniks niiskus aurustub.
- Sulgege alati plaadilugeja kaas, et vältida mustuse sattumist lätsele.
- CD plaadi puhastamiseks pühkige pehme lapiga keskelt ääre suunas. Ärge kasutage puhastusvahendeid, kuna need võivad plaati kahjustada.
- Ärge kunagi kirjutage CD plaadile ega pange sinna kleebiseid.

### Turvalisuse informatsioon

- Asetage seade kõvale, tasasele ja stabiilsele pinnale, et süsteem ei oleks kaldes.
- Vältige seadme, patareide, CD plaatide kokkupuutumist liigse niiskuse, vihma, liiva ning küttesüsteemi või otsese päikesevalguse poolt põhjustatud kõrge temperatuuriga.
- Aparaat ei tohiks olla vee tilkumise või pritsimise ajal kaitsmata.
- Veenduge, et seadme ümber oleks piisavalt ventilatsiooniruumi (minimaalselt 15 cm) ülekuumenemise vältimiseks.
- Ventilatsiooniavad ei tohi olla kaetud objektidega nagu näiteks ajalehed, laudlinad, kardinad jms.
- Seadme peale ei tohi paigutada veega täidetud objekte, näiteks vaase.
- Seadme peale ei tohi paigutada lahtise tulega objekte, näiteks põlevaid küünlaid.
- Seadme mehaanilised osad sisaldavad lubrikante, seadet ei tohi ise õlitada.
- Seadme puhastamiseks kasutage pehmet kuiva puhastuslappi. Ärge kasutage lahuseid, mis sisaldavad alkoholi, ammoniaaki, benseeni või muid söövitavaid aineid, mis võivad seadme korpust kahjustada.
- Patareid ei tohi jätta kuumuse kätte, nagu nt otsene päikesevalgus, tuli jne.

## Lugude numbrite programmeerimine

Te saate soovitud järjekorras salvestada kuni 20 (MP3 korral 10) lugu. Kui soovite, salvestage mõnda lugu rohkem kui üks kord.

1. Lõppasendis (stop) olles, vajutage programmeerimise alustamiseks **PROG**.  
– Ekraanil vilgub programmeerimise alustamise tähistamiseks PROG ja P01 (vaadake joonis 4).
2. Vajutage **◀◀** või **▶▶**, et valida oma soovitud loo number.  
**MP3-CD korral:** Esmalt vajutage üks või mitu korda **ALBUM +/-**, et leida oma album.  
– "ALBUM" ja albumi number vilguvad lühidalt (vaadake joonis 3).
3. Vajutage **PROG**, et salvestada soovitud lugu.  
– Ekraanil vilgub PROG ja P02, näidates nii ära järgmise saadaoleva programmeerimiskoha.
4. Korrake samme **2** ja **3**, et valida ja salvestada kõik soovitud lood.
5. Programmi ettemängimiseks **▶▶▶**.  
– "PROG" näidatakse.

### Kasulikud nipid:

- Kui proovite salvestada üle 20 loo, siis ei lasta enam lugusid valida ja ekraanil vilgub ---.

### Programmeeringu kustutamine

Sisu on mälust võimalik kustutada, kui Te:

- vajutate **■** (kaks korda mängimise ajal või üks kord stop asendis olles)
- valite **FM/MW** või **OFF**;
- avate plaadilugeja kaane.  
– Ekraan: PROG kaob ära.

## Erinevad taasesitusrežiimid: REPEAT ja SHUFFLE (vaadake joonis 5 ja 6)

Teil saate lasta seadmel mängida ühte lugu või kogu plaati korduvalt ning kordusrežiime on võimalik kombineerida ka PROGRAM funktsiooniga.

**REPEAT** – taasesitatakse korduvalt ainult ühte lugu

**REPEAT ALL** – korratakse kogu CD plaati / programmeeringut

**SHUFFLE** – kõik lood taasesitatakse juhuslikus järjekorras.

1. Esitamisrežiimide valimiseks vajutage **MODE** (režiim) üks või mitu korda.  
– Ekraanil kuvatakse valitud režiimi.
2. Vajutage **▶▶▶**, et algaks lugude esitus juhul, kui olete lõppasendis (stop).  
– Shuffle režiimi valides hakkab plaat mängima paari sekundi pärast.
3. Tagasiminemiseks tavalisele esitusrežiimile vajutage **MODE** (režiim) üks või mitu korda kuni erinevaid režiime pole enam ekraanil näha.  
– Te võite vajutada ka **■**, et katkestada esitusrežiim.

### Kasulikud nipid:

- **SHUFFLE** esitus ei ole programmeerimise režiimil kasutatav.

Õnnitlused ostu puhul ja tere tulemast Philipsi perre!

Saamaks osa Philipsi täielikust abist, registreerige oma toode [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Kaasasolevad tarvikud

- AC voolujuhe

## Mängija peal ja esipaneelil asuvad funktsioonid (vaadake joonis 1)

1. **Allika lüliti: CD/MP3, FM, MW või OFF**  
– valib CD / MP3, FM või MW heliallika  
– lülitab seadme välja
2. **▶▶▶** – alustab või pausib CD / MP3 mängimise.  
**▶▶▶▶▶**  
– valib järgmise/eelmise loo.  
– liigub kiiresti edasi ja tagasi loo sees (vajutage ja hoidke nuppu all)  
**PROG** – programmeerib lugusid  
**■** – peatab heliplaadi mängimise;  
– kustutab programmi
3. **Ekraan** – näitab heliplaadi funktsioone.
4. **MODE** – valib erinevate esitusviiside vahel (nt REPEAT-korda, SHUFFLE-suvalises järjekorras).
5. **ALBUM +** – MP3-CD mängimise korral: valib albumeid
6. **OPEN-CLOSE** – avab/sulgeb plaadipesakaane.
7. **TUNING** – häälestub raadiojaamadele
8. **VOLUME** – reguleerib helitugevust

9. **Teleskoopantenn** – parandab FM sageduste vastuvõttu
10. **Patareide kapsel** – avage, et sisestada **6x1.5V R-14/ UM2/ C-patareid**.

11. **🔊** – 3.5 mm stereokõrvaklappidepesa

**Kasulikud nipid:** Kui kõrvaklapid on seadmega ühendatud, siis kõlarites heli summutatakse.

12. **AC MAINS~** – voolujuhtme ühendamispesa.

## Vooluallikas

Kui vähegi võimalik, kasutage voolujuhet, kui soovite patareide eluiga pikendada. Veenduge, et voolujuhe oleks seadme küljest ning vooluvõrgust lahti ühendatud, enne kui hakkate patareisid patareipessa sisestama.

### Patareid

1. Avage patareisahtel ja sisestage kuus **R-14, UM-2** või **C-cells** tüüpi patareid (soovitatavalt alkaline) õiges suunas polaarsustega, mis on tähistatud "+" ja "-" sümboolidega patareisahtli sees (vaadake joonis 1).
2. Asetage sahtlikaas tagasi peale, veendudes, et patareid on kindlalt ja korrektselt oma kohal. Seade on nüüd kasutamiseks valmis.  
– Patareide vale kasutamine võib põhjustada elektrolüüdi lekkimist ning patareipesa korrodeerumist või patareide lõhkemist.  
– Ärge kasutage segamini erinevat tüüpi patareisid: näiteks alkaline patareisid segamini süsiniksinkpatareidega. Korraga kasutage ainult üht tüüpi patareisid.

Kuna patareid sisaldavad mürgiseid kemikaale, hoolitsege selle eest, et need hävitataks keskkonnale ohutul viisil.

## Mängija tagapaneelil asuvad funktsioonid (vaadake joonis 1)

## Strāvas padeve

- ! Kui vahetate patareisid, vahetage korraga kõik, ärge kasutage vanu ja uusi patareisid segamini.
- ! Kui Te teate, et ei kasuta seadet mõnda aega, siis eemaldage patareid.

**Kuna patareid sisaldavad mürgiseid kemikaale, hoolitsege selle eest, et need hävitataks keskkonnale ohutult viisil.**

## Voolutoite kasutamine

**HOIATUS: Veenduge alati enne vooluallika muutmist või vooluallikast lahti ühendamist, et seade oleks täielikult välja lülitatud.**

1. Veenduge, et vajalik elektrivool (nagu näidatud **tüübiplaadil seadme põhja all**) vastaks kasutatavale elektrivoolule. Kui see nii ei ole, võtke ühendust oma edasimüüjaga.
2. Ühendage voolujuhe **AC MAINS** ~ pesasse ja seinapistikusse. Seade on nüüd kasutamiseks valmis.
3. Seadme täielikuks eemaldamiseks vooluvõrgust eemaldage voolujuhe vooluvõrgust.
4. Installeerige seade voolutoite väljundpesa lähedusse ja kohta, kuhu AC voolujuhe pääseks kergesti ligi.
  - Ühendage voolujuhe seinakontaktist lahti, et kaitsta seadet tugevate äikesetormide ajal. Lapsed võivad end tõsiselt vigastada, kui juhe on eemaldatud ainult seadmest ja teine ots on jäänud vooluvõrku.

**Tüübiplaat asub seadme põhja all.**

### Kasulikud nipid:

- Ebavajaliku energiatarbimise vältimiseks lülitage peale seadme kasutamist **allika lülitit** alati **OFF** peale.

## Tavafunktsioonid

### Seadme sisse ja välja lülitamine ning funktsiooni valimine

1. Soovitud heliallika valimiseks reguleerige **allika lülitit** klahvi kas **CD / MP3, FM** või **MW** peale.
2. Seadme välja lülitamiseks reguleerige **allika lülitit** **OFF** peale.

### Helitugevuse ja heli reguleerimine

- ! Reguleerige heli **VOLUME** nupuga.

## Raadiovastuvõtt

1. Oma eelistatud laineala valimiseks lülitage **allika lülitit** kas **MW** või **FM** peale.
2. Keerake **TUNING**-t, et häälestada seade mingile raadiojaamale.

### Kasulikud nipid:

#### Raadiovastuvõtu parandamiseks

- **FM** sageduse parandamiseks tõmmake välja teleskoopantenn. Liigutage ja pöörake seda. Lühendage selle pikkust, kui signaal on liiga tugev.
- **MW** sageduse parandamiseks on seadme sisse ehitatud antenn. Seda antenni saab suunata kogu seadet pöörates.

## MP3 teave

Muusika kokkupressimistehnoloogia MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) vähendab oluliselt audioheliplaadi digitaalandmete suurust, säilitades samal ajal CD kvaliteetheli.

- ! **MP3 failide saamine:** Teil on kaks võimalust:

saate internetist laadida legaalseid muusikafailide oma arvuti kõvakettale või luua selliseid faile arvutis olevate audiofailide konverteerimise näol sobiva kodeerimistarkvara abil. (MP3 failide jaoks soovitate 128 kbps või kõrgemat bititaset)

- ! **MP3-dest koosneva CD koostamine:** kõrvetage

oma arvuti kõvakettal olevad muusikafailid CDR-le või CDRW-le, kasutades oma CD-kõrvetajat.

### Kasulikud nipid:

- *Kontrollige, et MP3 failide nimed lõpeksid laiendiga .mp3.*
- *Albumite arv: maksimum 99*
- *Lugude arv: maksimum 400*
- *Failinimede pikkus mõjutab taasesituseks mõeldud lugude arvu. Mida lühemad on failinimed, seda rohkem lugusid saab plaadile kõrvetada.*

## Heliplaadi mängimine

See mängija mängib audioheliplaate nagu CD-R / CD-RW ja MP3 CD. Ärge üritage sellega mängida CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD või arvutile mõeldud CD-d.

### TÄHTIS!

- Mõne salvestusfirma poolt loodud **kopeerimiskaitse tehnoloogiaga** kodeeritud CD-d ei pruugi selle tootega olla mängitavad.
- DRM-ga kaitstud WMA plaat ei ole toetatud.

1. Valige allika lülitiga **CD / MP3**.
2. Avage plaadilugeja ja sisestage CD plaat tekstiküljega ülespoole ning sulgege taas plaadilugeja kaas.
  - Ekraanile kuvatakse tähistus --- ning hiljem lugude koguarv.
3. Taasesitamise alustamiseks vajutage klahvile **▶▶▶**.

4. Taasesituse katkestamiseks vajutage klahvile **▶▶▶▶**.
  - Ekraanil vilgub ▶ ja hetkene loo number.
5. Taasesituse jätkamiseks vajutage uuesti klahvile **▶▶▶▶**.
6. Taasesituse peatamiseks vajutage klahvile **■**.

### Kasulikud nipid:

*Heliplaadi taasesitus lõpeb ka siis, kui:*

- *Te avate heliplaadisahtli ukse;*
- *Te valite heliallikaks **FM, MW** või **OFF**;*
- *heliplaat on jõudnud taasesituse lõppu.*

## Mõne muu loo valimine

- ! Vajutage üks või mitu korda klahvile **▶▶▶▶** või **▶▶▶▶▶**, kuni ekraanile kuvatakse soovitud loo järjekorranumber.
- MP3-CD korral:** Esmalt vajutage üks või mitu korda **ALBUM +/-**, et leida oma album.
- Ekraanil kuvatakse korraks **ALBUM** ja hetkel mängiva albumi numbrit (vaadake joonis 3).
    - Pausis / lõppsendis olles vajutage taasesituse alustamiseks **▶▶▶▶▶**.

## Loosiselt teatud lõigu otsimine

1. Taasesituse ajal vajutage ning hoidke all klahvi **▶▶▶▶** või **▶▶▶▶▶**.
  - CD plaati taasesitatakse kiirelt ja vaiksema heliga.
2. Kui jõuate soovitud kohani, vabastage normaalse taasesituse jätkamiseks klahv **▶▶▶▶** või **▶▶▶▶▶**.

### Kasulikud nipid:

- *Kui Teie otsing jõuab viimase loo lõppu, siis heliplaadi taasesitus lõpeb.*